

<p>What is Visa payWave?</p> <p>Visa payWave is a new contactless method of payment that removes the need to physically swipe or insert a card into a payment terminal. By simply holding the Visa payWave card within 4 centimeters of the terminal, the card will be detected and the transaction made.</p>	<p>ما هي تقنية Visa payWave؟</p> <p>تعد تقنية Visa payWave طريقة دفع جديدة بدون ملامسة البطاقة لجهاز الدفع وتساعد هذه التقنية في التخلص من الحاجة إلى إدخال وسحب البطاقة فعلياً في جهاز الدفع. فمن خلال الإمساك ببطاقة Visa payWave ضمن نطاق ٤ سنتيمترات من الجهاز، سيتم اكتشاف البطاقة وتنفيذ المعاملة.</p>
<p>How does Visa payWave work?</p> <p>The card has a tiny antenna embedded into the card, which securely transmits payment instructions to and from a specially adapted card terminal.</p>	<p>كيف تعمل تقنية Visa payWave؟</p> <p>تحتوي البطاقة على هوائي صغير جداً مدمج في البطاقة، ويقوم هذا الهوائي بإرسال تعليمات الدفع إلى ومن جهاز قراءة البطاقة بشكل آمن وفعال.</p>
<p>What are the benefits of Visa payWave?</p> <p>Visa payWave provides increased convenience and speed during the checkout process. The technology built into your card allows you to pay instantly, just by waving your card over a secure contactless terminal. There is no entering of PIN numbers, swiping, signing, or fumbling for cash. You are ready to go in just a few seconds.</p>	<p>ما هو فوائد ومميزات تقنية Visa payWave؟</p> <p>توفر تقنية Visa payWave الراحة والسرعة بشكل أكبر خلال عملية الدفع. وتسمح لك هذه التقنية المدمجة ببطاقتك في الدفع على الفور عن طريق التلويح ببطاقتك أمام جهاز القراءة بشكل آمن بدون ملامسة البطاقة للجهاز. فلا حاجة إلى إدخال رقم التعريف الشخصي أو إدخال وسحب البطاقة أو التوقيع أو البحث عن مبالغ نقدية لسداد ثمنها. وهذه التقنية تسمح لك بتنفيذ عمليات الشراء خلال بضع ثواني.</p>
<p>Is this technology as secure as traditional Visa cards?</p> <p>Your Visa payWave-enabled card is just as secure as any other Visa chip card and carries the same multiple layers of security protection. In addition, you also have peace of mind since the card remains in your hand throughout the entire transaction.</p>	<p>هل هذه التقنية آمنة مثل بطاقات فيزا العادية؟</p> <p>إن بطاقتك التي تحتوي على تقنية Visa payWave آمنة تماماً مثل أي بطاقة أخرى ذات شريط فيزا وتحمل نفس مستويات الحماية المتعددة. كما يمكنك أن تنعم براحة البال نظراً لبقاء البطاقة في يدك طوال مراحل تنفيذ عملية الدفع.</p>
<p>Could I unknowingly have made a purchase if I walk past the reader?</p> <p>Your card has to be waved within a close range (less than 4 centimeters) of the payment reader or terminal for more than half a second and the retailer must have first entered the amount for you to approve. Terminals can only process one payment transaction at a time, therefore reducing transaction errors.</p>	<p>هل يمكنني تنفيذ عملية شراء دون علمي في حال مشيت خلف جهاز قراءة البطاقات؟</p> <p>ينبغي التلويح ببطاقتك ضمن نطاق قريب (أقل من ٤ سنتيمترات) من جهاز القراءة لأكثر من نصف ثانية ويجب أن يقوم بائع التجزئة أولاً بإدخال المبلغ الخاص بك للموافقة عليه. ويمكن لأجهزة القراءة تنفيذ معاملة دفع واحدة فقط في المرة الواحدة، وهذا مما يقلل من أخطاء المعاملات.</p>
<p>Is there any chance that payments may be taken twice from my account?</p> <p>Visa payWave terminals are designed to only make one transaction per card at a time. All Visa payWave terminals are tested and certified to confirm that a card is only read once before the transaction is concluded. As a safeguard, each transaction must be complete or void before another one can take place.</p>	<p>هل هناك أي فرصة بأن يتم أخذ الدفعات مرتين من حسابي؟</p> <p>لقد تم تصميم أجهزة Visa payWave لإجراء معاملة واحدة فقط لكل بطاقة في كل مرة. ولقد تم اختبار أجهزة Visa payWave وترخيصها للتأكد على أن البطاقة تقرأ مرة واحدة فقط قبل تنفيذ المعاملة. وكعامل حماية، يجب إتمام كل معاملة أو إلغاؤها قبل التمكن من تنفيذ معاملة أخرى.</p>
<p>Which retailers will accept my card?</p> <p>Your card will be accepted for Visa payWave transactions wherever you see the contactless symbol and Visa logo at the point of sale. We expect Visa payWave to be popular at many of the locations you visit every day such as grocery stores, fast food outlets, coffee bars, convenience stores, and transport providers.</p>	<p>من هم بائعو التجزئة الذين سيقبلون بطاقتي؟</p> <p>سيتم قبول بطاقتك لتنفيذ معاملات Visa payWave في أي مكان ترى فيه رمز بدون ملامسة وشعار فيزا على نقطة البيع. وتوقع أن تكون Visa payWave منتشرة في العديد من الأماكن التي تزورها كل يوم مثل متاجر البقالة ومحال تقديم المأكولات السريعة والمقاهي والمتاجر ووسائل النقل الأخرى.</p>

